



**Musée brassicole
des deux ———
Luxembourg**

Inventaire

Catégorie : sous-bocks

Marque : ORVAL

Dernière mise à jour : 28.07.2023

Réalisation : Yves CLAUDE & Christophe HERMAN

www.LUXEM.beer



Recto

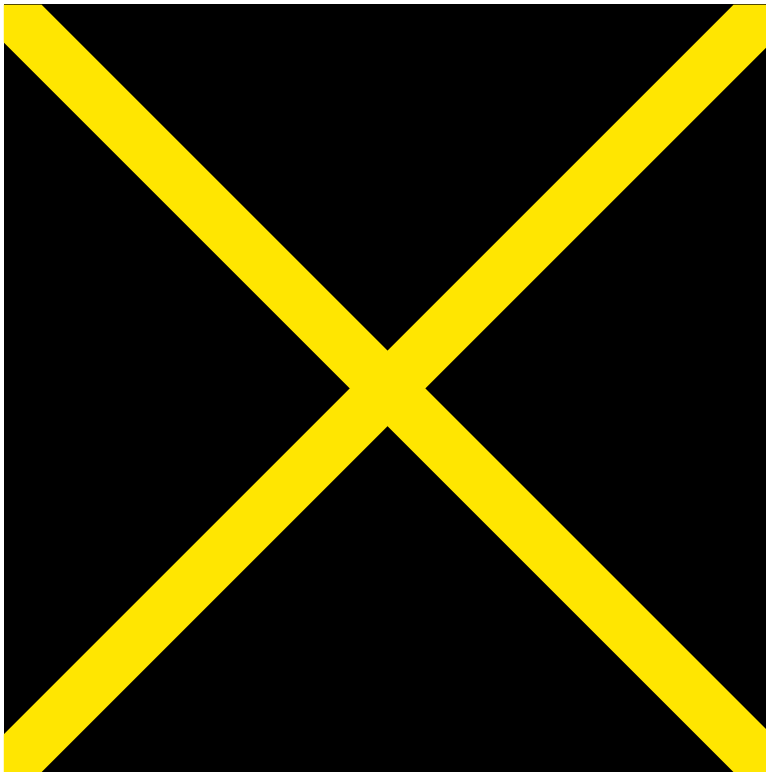
Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 001824

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1932 à 1940

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,6 x 9,6 cm

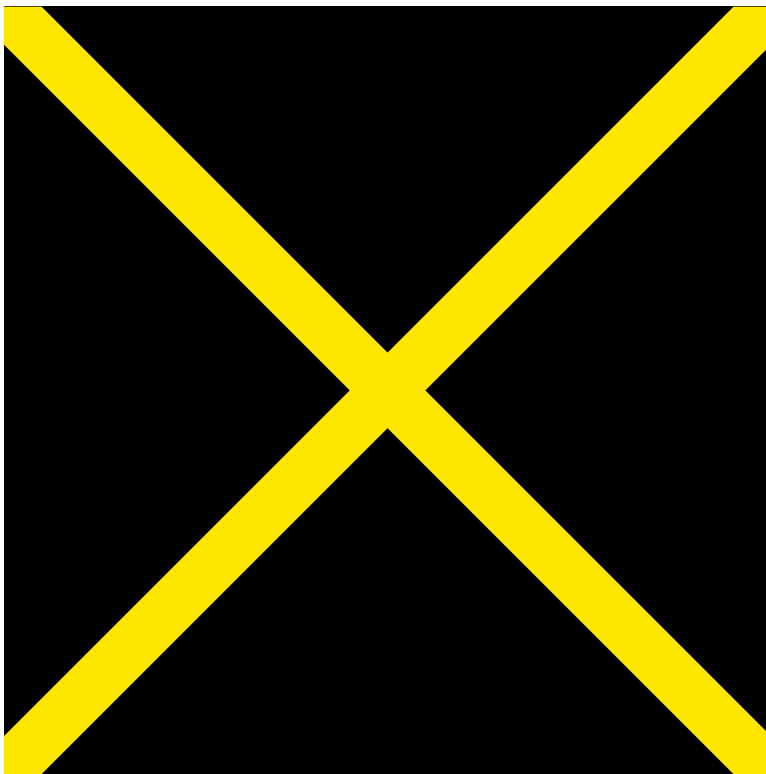
Matière : carton

Numéro : 004056

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1932 à 1940

Petits coins arrondis





Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001825

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1932 à 1940





Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 007593

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1932 à 1940



www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

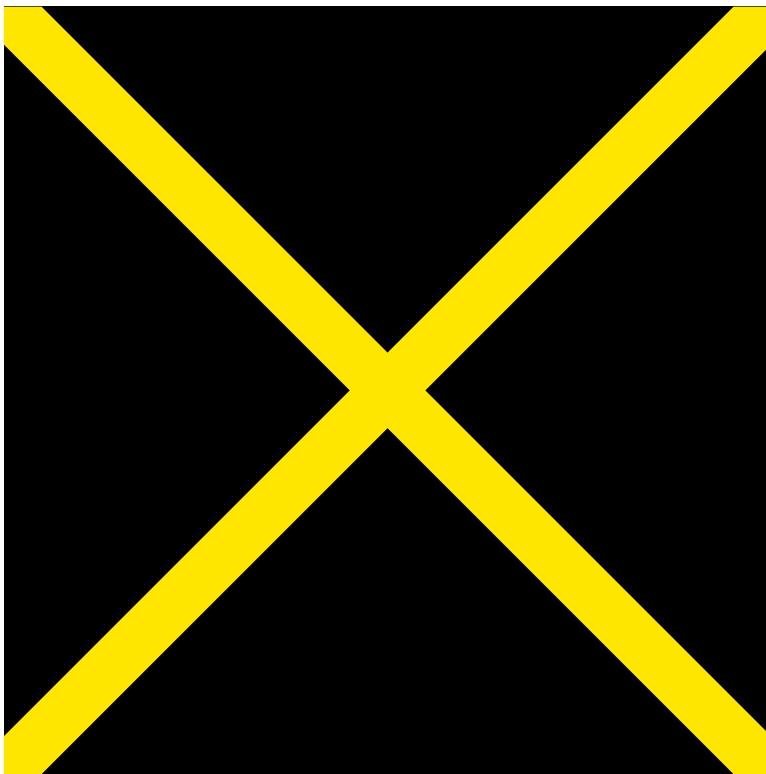
Matière : carton

Numéro : 003984

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1932 à 1940





Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 007546

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1932 à 1940



www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

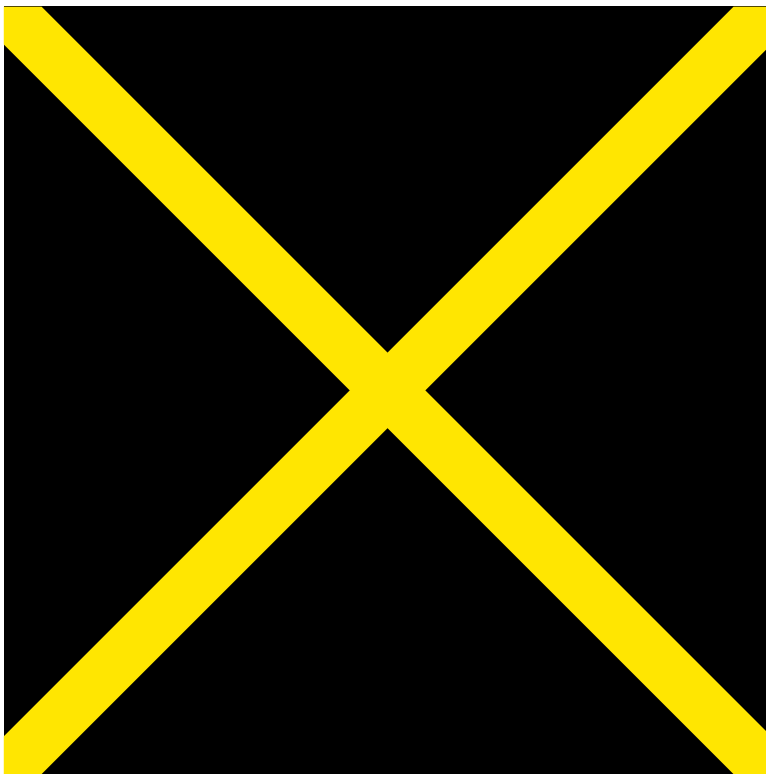
Matière : carton

Numéro : 001826

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1945 à 1960



www.LUXEM.beer



Recto

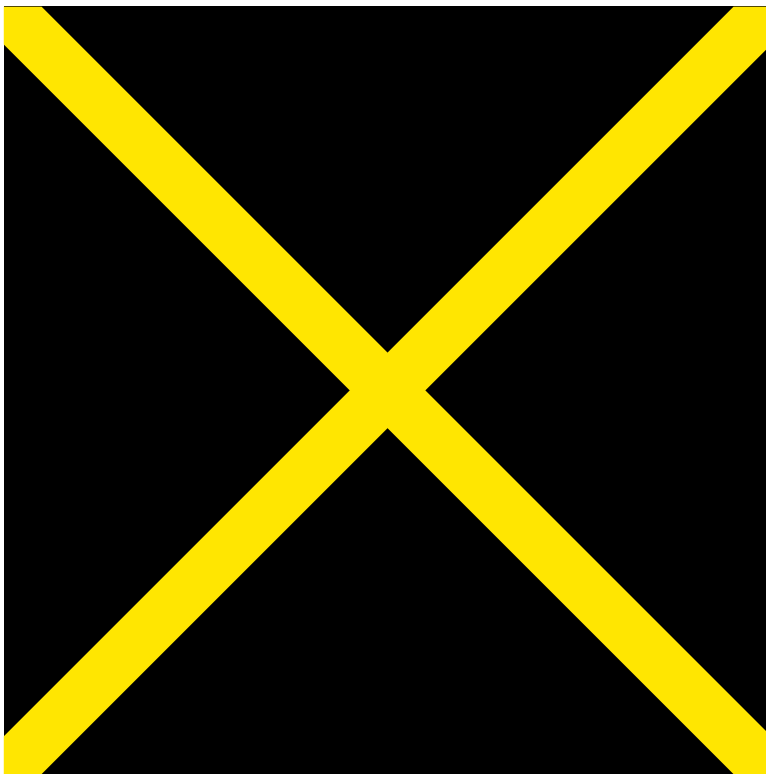
Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001827

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1945 à 1960

www.LUXEM.beer



Recto

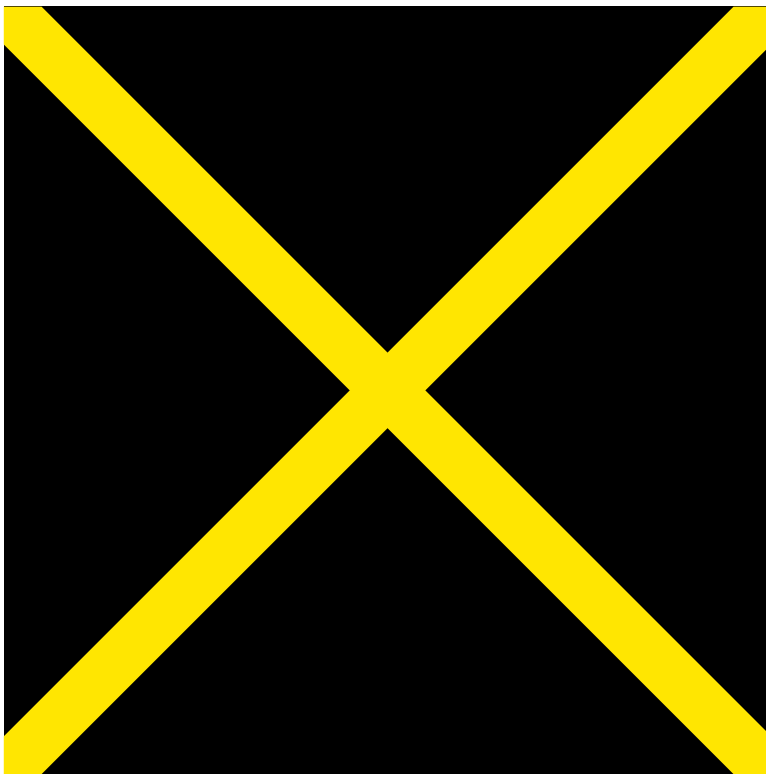
Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001828

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1945 à 1960





Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001829

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1958 à 1959

3 véritables bières de trappistes brassées et soutirées dans chaque abbaye - Rochefort - Orval - Cimay

www.LUXEM.beer

ORVAL



authentique
bière des r.p.p.
trappistes~
brassée et mise en bouteille
à l'abbaye d'Orval.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 007690

Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer

ORVAL *

ROCHEFORT

ADS-CHIMAY *

3 ECHE
Trappisten
BIEREN
GEBROUWD en GEBOTTELD
IN DE
ABDIJ

Verso

Commentaires

± 1958 à 1959

3 echte Trappisten Bieren gebrouwd en gebotteld in de
abdij - Rochefort - Orval - Cima

www.LUXEM.beer

ORVAL



authentique
bière des r.p.p.
trappistes-

brassée et mise en bouteille
à l'abbaye d'Orval.

www.LUXEM.beer

ORVAL

CONCESSIONNAIRE
Ets FRIPPIAT et Co

57, rue de Fragnée
LIÈGE

TÉL.: 52.01.70

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 007548

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

Etablissements Fripiat & Co.

57, rue de Fragnée

Liège

TÉL.: 52.01.70

Grands coins arrondis

www.LUXEM.beer

ORVAL



authentique
bière des r.p.p.
trappistes~

brassée et mise en bouteille
à l'abbaye d'Orval.

www.LUXEM.beer

ORVAL

CONCESSIONNAIRE
R.F. VAN STEENKISTE

85, Vogelhoeckstraat
GENTBRUGGE

TEL.: 82.69.38

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 007691

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

R.D. Van Steenkiste

85, Vogelhoeckstraat

Gentbrugge

TEL. : 82.69.38

www.LUXEM.beer

ORVAL



authentique
biere des r.p.p.
trappistes -
brassée et mise en bouteille
à l'Abbaye d'Orval.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,6 x 9,6 cm

Matière : carton

Numéro : 007549

Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer

ORVAL

CONCESSIONNAIRE
Ets FRIPPIAT et Co

57, rue de Fragnée
LIÈGE

TÉL. : 52.01.70

Verso

Commentaires

Etablissements Fripiat & Co.

57, rue de Fragnée

Liège

TÉL.: 52.01.70

Petits coins arrondis

www.LUXEM.beer

ORVAL



authentique
bière des r.p.p.
trappistes~
brassée et mise en bouteille
à l'abbaye d'Orval.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm
Matière : carton
Numéro : 007550
Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

www.LUXEM.beer

ORVAL

CONCESSIONNAIRE
COMPAGNIE NECTAR S.A.

391, rue des Palais
BRUXELLES

TÉL.: 26.37.17 - 26.55.16

Verso

Commentaires

Compagnie Nectar S.A.
391, rue des Palais
Bruxelles
TÉL.: 26.37.17 - 26.55.16

www.LUXEM.beer

ORVAL



authentique
bière des r.p.p.
trappistes~

brassée et mise en bouteille
à l'abbaye d'Orval.

www.LUXEM.beer

ORVAL

CONCESSIONNAIRE
COMPAGNIE NECTAR S.A.

391, rue des Palais
BRUXELLES

TÉL.: 78.05.17.-78.01.81

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 007554

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

Compagnie Nectar S.A.

391, rue des Palais

Bruxelles

TÉL.: 78.05.17 - 78.01.81

www.LUXEM.beer

ORVAL



authentique
bière des r.p.p.
trappistes -

brassée et mise en bouteille
à l'abbaye d'Orval

www.LUXEM.beer

00 B rue Léopold 1^{er}
Mouens
ORVAL 15

CONCESSIONNAIRE
COMPAGNIE NECTAR S.A.

391, rue des Palais O.P.
BRUXELLES II

TÉL.: 78.05.17 - 78.01.81

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,6 x 9,6 cm

Matière : carton

Numéro : 007552

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

Compagnie Nectar S.A.

391, rue des Palais O.P.

Bruxelles II

TÉL.: 78.05.17 - 78.01.81

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,6 x 9,6 cm
Matière : carton
Numéro : 007553
Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

Compagnie Nectar S.A.
391, rue des Palais O.P.
Bruxelles II
TÉL.: 78.05.17 - 78.01.81

www.LUXEM.beer



authentique
bière des r.p.p.
trappistes -
brassée et mise en bouteille
à l'Abbaye d'Orval.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,6 x 9,6 cm

Matière : carton

Numéro : 007551

Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer

ORVAL

CONCESSIONNAIRE
Ets E. VANDERBECK

27, rue de la Villette
MARCINELLE - CHARLEROI

TÉL.: 36.00.36

Verso

Commentaires

Etablissements Emile Vanderbeck

27, rue de la Villette

Marcinelle / Charleroi

TÉL.: 36.00.36

www.LUXEM.beer



Recto

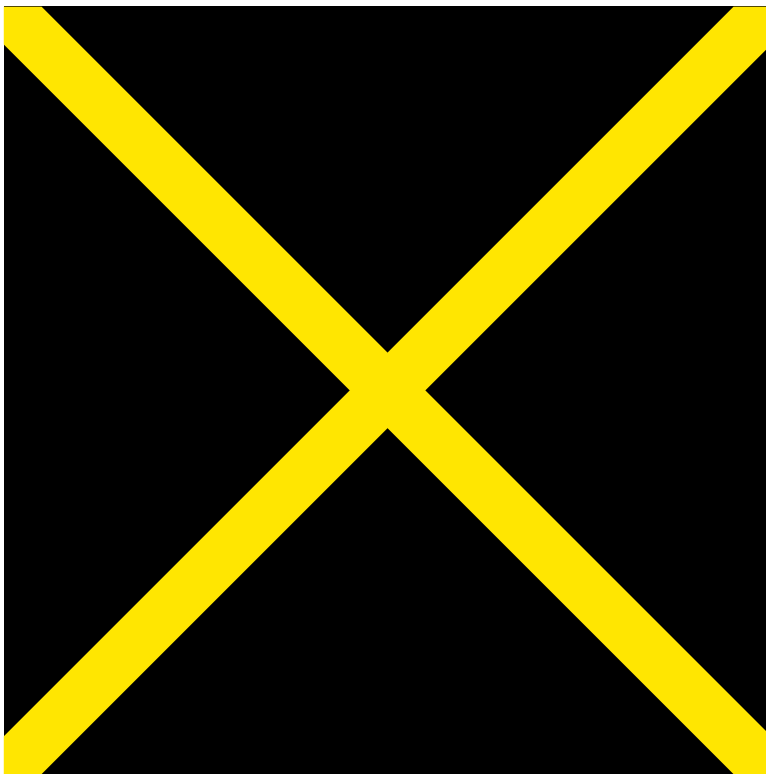
Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001830

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1960 à 1970

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

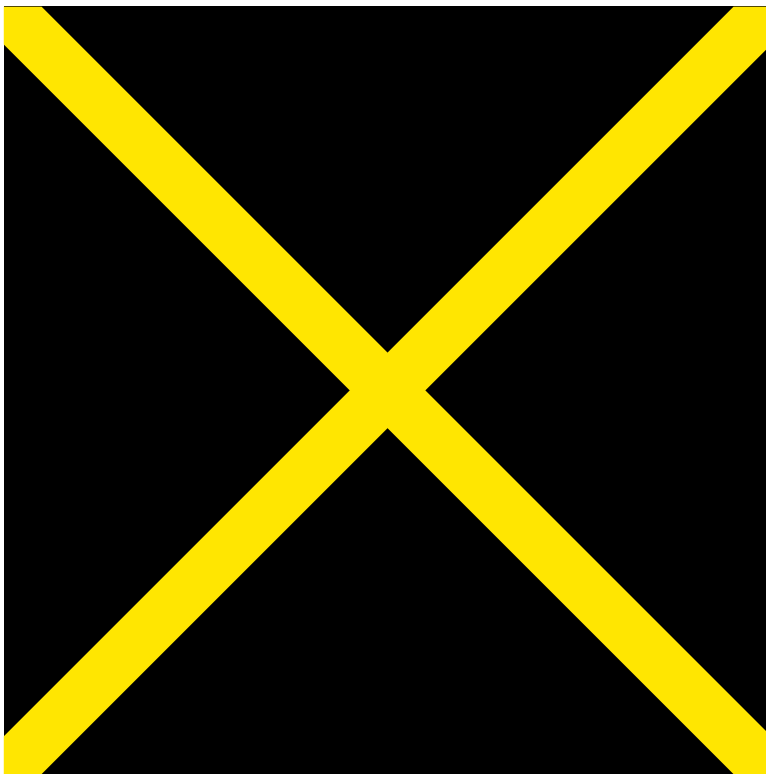
Matière : carton

Numéro : 001831

Propriétaire : Yves CLAUDE

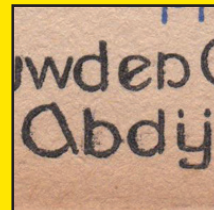
© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires



www.LUXEM.beer

ORVAL

echt
trappistenbier
Gebrouwen Gebotteld
in de Abdij Orval.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,7 x 9,7 cm
Matière : carton
Numéro : 007555
Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer

ORVAL
CONCESSIONARIS
COMPAGNIE NECTAR N.V.
391, Paleizenstraat O.P.
BRUSSEL II
TEL.: 78.05.17 - 78.01.81

Verso

Commentaires

Compagnie Nectar S.A.
391, Paleizenstraat O.P.
Brussel II
TÉL.: 78.05.17 - 78.01.81

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

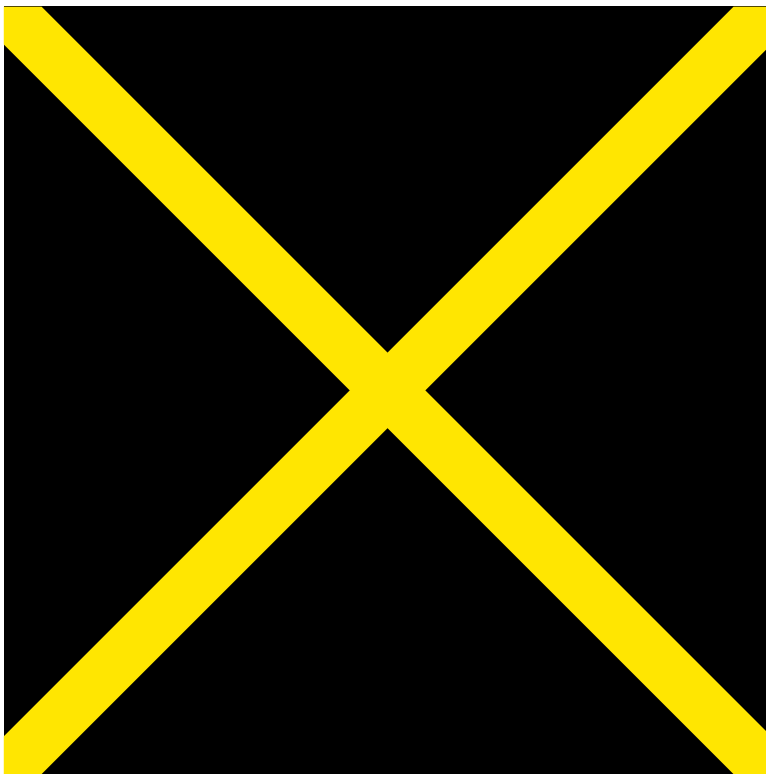
Matière : carton

Numéro : 007556

Propriétaire : Yves CLAUDE

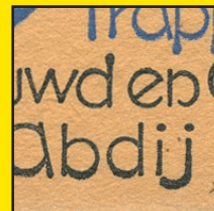
© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires



www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

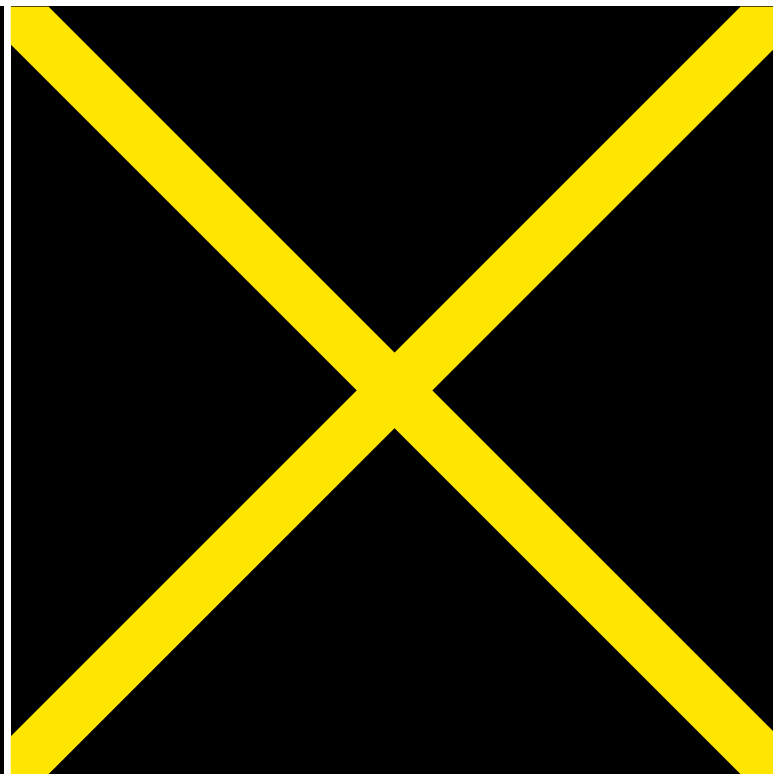
Matière : carton

Numéro : 002963

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

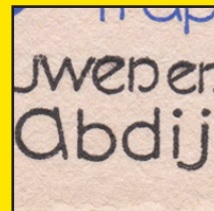
www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1945 à 1960



www.LUXEM.beer

ORVAL

echt
trappistenbier
Gebrouwen en Gebotteld
in de Abdij Orval.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,7 x 9,7 cm
Matière : carton
Numéro : 007692
Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer

ORVAL
CONCESSIONARIS
COMPAGNIE NECTAR N.V.
391, Paleizenstraat O. P.
BRUSSEL II
TEL.: 78.05.17 - 78.01.81

Verso

Commentaires

Compagnie Nectar N.V.
391, Paleizenstraat O.P.
Brussel II
TEL.: 78.05.17 - 78.01.81



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

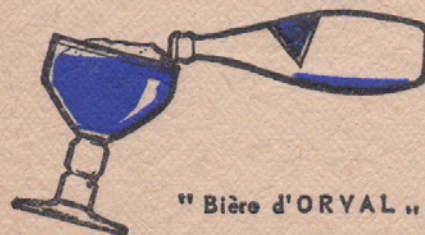
Matière : carton

Numéro : 001832

Propriétaire : Yves CLAUDE

" Servir lentement sans secouer la bouteille, la tenir horizontale et le verre légèrement incliné, le redresser au fur et à mesure de l'écoulement, laisser un fond de 1 cm. dans la bouteille. "

" SERVIR de 12° à 14° ..



Verso

Commentaires

± 1945 à 1960

ORVAL

echt
trappistenbier
Gebrouwen en Gebotteld
in de Abdij Orval.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001833

Propriétaire : Yves CLAUDE

" Langzaam schenken, de fles niet schudden,
de fles waterpas houden en het glas lichtjes
schuin houden en het recht brengen naar mate
het vol loopt, in de fles een bodem bier laten
van 1 centimeter dit is de bier gist. "

"BESTE BEDIEND OP TEMPERATUUR VAN 12° tot 14°..



" ORVAL Bier "

Verso

Commentaires

± 1945 à 1960

www.LUXEM.beer

Pour l'agrément
et la santé
buvez

ORVAL

bière de qualité
- des r.r.p.p.
trappistes



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001835

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1960 à 1970

www.LUXEM.beer

voor Uw behagen
en gezondheid
drink

ORVAL

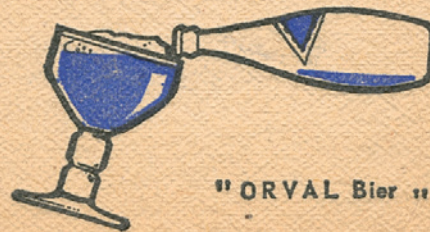
het kwaliteits
trappisten-
bier.



www.LUXEM.beer

" Langzaam schenken, de fles niet schudden,
de fles waterpas houden en het glas lichtjes
schuin houden en het recht brengen naar mate
het vol loopt, in de fles een bodem bier laten
van 1 centimeter dit is de bier gist. "

"BESTE BEDIEND OP TEMPERATUUR VAN 12° tot 14°,"



" ORVAL Bier "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 007557

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1960 à 1970

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez

ORVAL

bière de qualité
des r.r.p.p.
trappistes



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001834

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1960 à 1970

www.LUXEM.beer

voor Uw behagen
en gezondheid
drink

ORVAL

het kwaliteits
trappisten-
bier.



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 004062

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1960 à 1970

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez

ORVAL

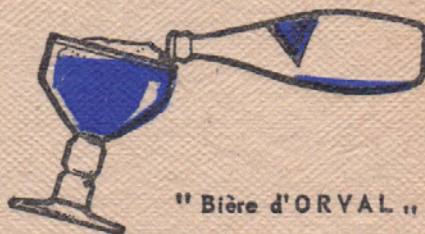
bière de qualité
des r.r.p.
trappistes



www.LUXEM.beer

" Servir lentement sans secouer la bouteille,
la tenir horizontale et le verre légèrement incliné,
le redresser au fur et à mesure de l'écoulement,
laisser un fond de 1 cm. dans la bouteille. "

" SERVIR de 12° à 14° ..



" Bière d'ORVAL ..

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001836

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1960 à 1970

www.LUXEM.beer

brassée
mise en bouteille
à "abbaye
des r.r.p.p.
trappistes
d'



" Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement, lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille."

" SERVIR DE 12° A 14° "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001837

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980



Servir
lentement
sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale

www.LUXEM.beer

brassée
mise en bouteille
à l'abbaye
des r.p.p.
trappistes
d'




"Servir
lentement
sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement, lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille."

" SERVIR DE 12° A 14° "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 007558

Propriétaire : Yves CLAUDE

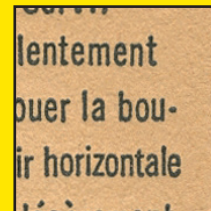
© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980



www.LUXEM.beer

brassée
mise en bouteille
à l'abbaye
des r.r.p.
trappistes
d'




"Servir
lentement
sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement, lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille."

" SERVIR DE 12° A 14° "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 004059

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980



Servir
lentement
sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale

www.LUXEM.beer

de vrouwen en
gebotteld in
de trappisten
abdij.



"Langzaam
schenken,
de fles niet schudden,
de fles waterpas
houden en het glas
lichtjes schuin hou-
den en het recht
brengen naar mate
het vol loopt, in de
fles een bodem bier
laten van 1 centimeter
dit is de bier gist

"VAN 12° TOT 14° BEDIENEN"

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001838

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980



et loopt, in de
n bodem bier
an 1 centimeter
de bier gist

www.LUXEM.beer

de vrouwen en
gebotteld in
de trappisten
abdij.




"Langzaam
schenken,
de fles niet schudden,
de fles waterpas
houden en het glas
lichtjes schuin hou-
den en het recht
brengen naar mate
het vol loopt, in de
fles een bodem bier
laten van 1 centimeter
dit is de bier gist.

"VAN 12° TOT 14° BEDIENEN"

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001839

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980



www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez



"Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement, lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille."

ORVAL

bière de qualité
des r.r.p.p.
trappistes



" SERVIR DE 12° A 14° "

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 004060

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

lentement
ouer la bou
tir horizontale

plement, lais-
ond de 1cm.
bouteille."

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez



" Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement. Lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille "

ORVAL

bière de qualité
des r.r.p.
trappistes



" SERVIR DE 12° A 14° "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 007380

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

lentement
couer la bou-
nir horizontale
à légèrement

ulement, lais-
ond de 1cm.
bouteille "

www.LUXEM.beer

voor
uw behagen
en gezondheid
drink

ORVAL

het kwaliteits
trappisten-
bier



"Langzaam
schenken,

de fles niet schudden,
de fles waterpas
houden en het glas
lichtjes schuin hou-
den en het recht
brengen naar mate
het vol loopt, in de
fles een bodem bier
laten van 1 centimeter
dit is de bier gist

" VAN 12° TOT 14° BEDIENEN "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001841

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez

ORVAL

bière de qualité
des r.r.p.
trappistes



"Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement, lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille."

" SERVIR DE 12° A 14° "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 001840

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

Servir
lentement
couver la bou
nir horizontale

ulement, lais-
ond de 1cm.
bouteille."

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez



" Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement, lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille."

ORVAL

bière de qualité
des r.r.p.p.
trappistes



" SERVIR DE 12° A 14° "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,4 x 9,4 cm

Matière : carton

Numéro : 004061

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

Servir
lentement
sans secouer la bou-
teille horizontale

l'écoulement, lais-
ser un fond de 1cm.
dans la bouteille."

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez



"Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné; le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement; lais-
ser un fond de 1 cm.
dans la bouteille."

ORVAL

trappiste
brassée
et soutirée
à l'abbaye



"SERVIR DE 12° A 14°"

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9 x 9 cm

Matière : carton

Numéro : 001842

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

www.LUXEM.beer

voor
behagen
en gezondheid
drink

ORVAL

het kwaliteits
trappisten-
bier



"Langzaam
schenken,
de fles niet schudden,
en horizontaal houden.
Het glas lichtjes
schuin houden en
het recht brengen
naarmate het vol
loopt. In de fles,
1 centimeter bezink-
sel laten.

" VAN 12° TOT 14° OPDIENEN "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9 x 9 cm

Matière : carton

Numéro : 001843

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez



"Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné; le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement; lais-
ser un fond de 1 cm.
dans la bouteille."

ORVAL

trappiste
brassée
et soutirée
à l'abbaye



"SERVIR DE 12° A 14° "

NEDERLANDSE TEKST OP KEERZIJDE.

www.LUXEM.beer

voor
uw behagen
en gezondheid
drink



"Langzaam
schenken;

de fles niet schudden,
en horizontaal houden.
Het glas lichtjes
schuin houden en
het recht brengen
naarmate het vol
loopt. In de fles,
1 centimeter bezink-
sel laten.

ORVAL

het kwaliteits
trappisten-
bier



"VAN 12° TOT 14° OPDIENEN "

TEXTE FRANCAIS AU VERSO.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9 x 9 cm

Matière : carton

Numéro : 001844

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980



www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez



"Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné, le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement; lais-
ser un fond de 1 cm.
dans la bouteille."

ORVAL

trappiste
brassée
et soutirée
à l'abbaye



"SERVIR DE 12° A 14° "

NEDERLANDSE TEKST OP KEERZIJDE.

www.LUXEM.beer

voor
behagen
en gezondheid
drink



"Langzaam
schenken,

de fles niet schudden,
en horizontaal houden.
Het glas lichtjes
schuin houden en
het recht brengen
naarmate het vol
loopt. In de fles,
1 centimeter bezink-
sel laten.

ORVAL

het kwaliteits
trappisten-
bier



"VAN 12° TOT 14° OPDIENEN "

TEXTE FRANCAIS AU VERSO.

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,1 x 9,1 cm

Matière : carton

Numéro : 007559

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980



www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez



"Servir
lentement

sans secouer la bou-
teille, la tenir horizontale
et le verre légèrement
incliné; le redresser
au fur et à mesure
de l'écoulement; lais-
ser un fond de 1 cm.
dans la bouteille."

ORVAL

trappiste
brassée
et soutirée
à l'abbaye



" SERVIR DE 12° A 14° "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9 x 9 cm

Matière : carton

Numéro : 001845

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

www.LUXEM.beer

voor
w behagen
en gezondheid
drink

ORVAL

het kwaliteits
trappisten-
bier



"Langzaam
schenken,
de fles niet schudden,
en horizontaal houden.
Het glas lichtjes
schuin houden en-
het recht brengen
naarmate het vol
loopt. In de fles,
1 centimeter bezink-
sel laten.

" VAN 12° TOT 14° OPDIENEN "

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9 x 9 cm

Matière : carton

Numéro : 001846

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1970 à 1980

www.LUXEM.beer

VERITABLE
TRAPPISTE
brassée et soutirée
à l'ABBAYE



ORVAL

Auberge à l'Ange Gardien
dégustation de bière
et fromage
d'ORVAL
Tél. 061/31.18.86

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,5 x 9,5 cm

Matière : carton

Numéro : 001848

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1980 à 1989

www.LUXEM.beer

Auberge à "l'Ange Gardien"

DEGUSTATION DE BIÈRE
ET FROMAGE D'ORVAL
TEL.061/31.18.86



ORVAL



VERITABLE TRAPPISTE
BRASSEE ET SOUTIREE
A L'ABBAYE



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9 x 9 cm

Matière : carton

Numéro : 001847

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

± 1990 à 1999



Recto

Fiche d'inventaire

Format : Ø 10,3 cm
Matière : carton
Numéro : 001849
Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1980 à 1989



Recto

Fiche d'inventaire

Format : Ø 10,3 cm

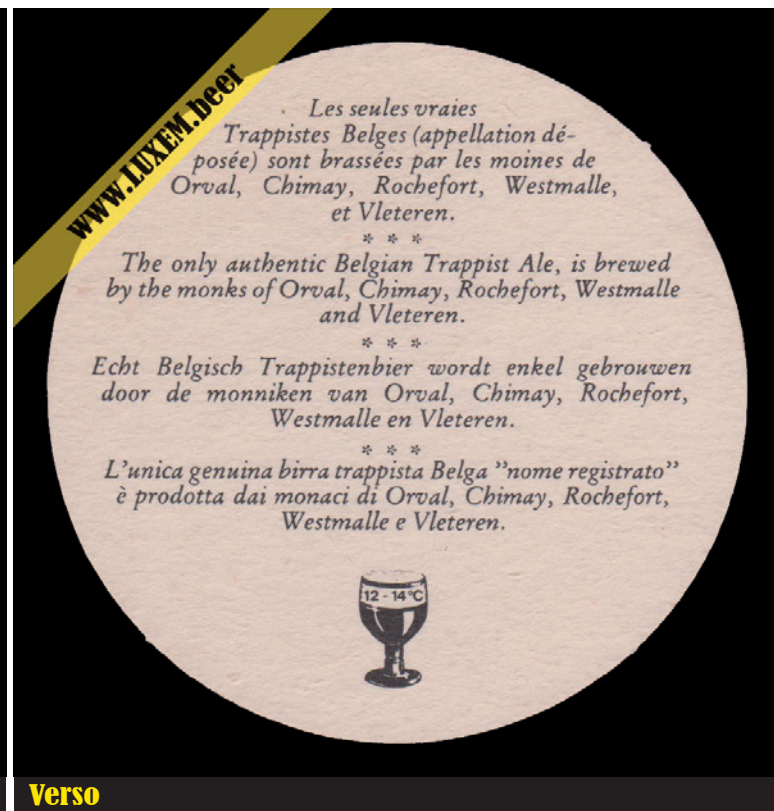
Matière : carton

Numéro : 001852

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1980 à 1989

Vleteren



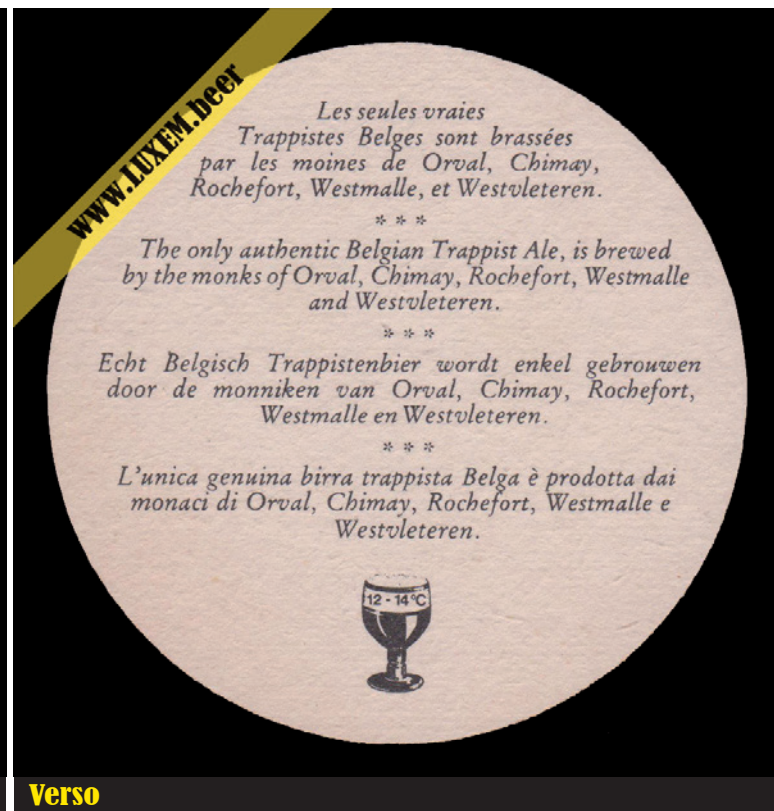
Fiche d'inventaire

Format : Ø 10,3 cm

Matière : carton

Numéro : 001851

Propriétaire : Yves CLAUDE



Commentaires

± 1980 à 1989

Westvleteren



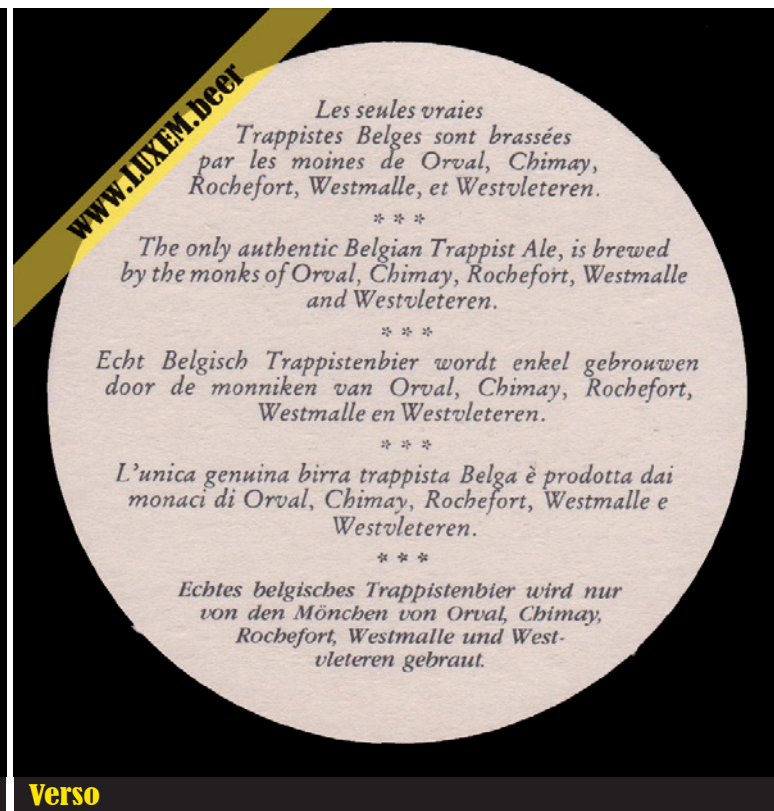
Fiche d'inventaire

Format : Ø 10,3 cm

Matière : carton

Numéro : 001850

Propriétaire : Yves CLAUDE

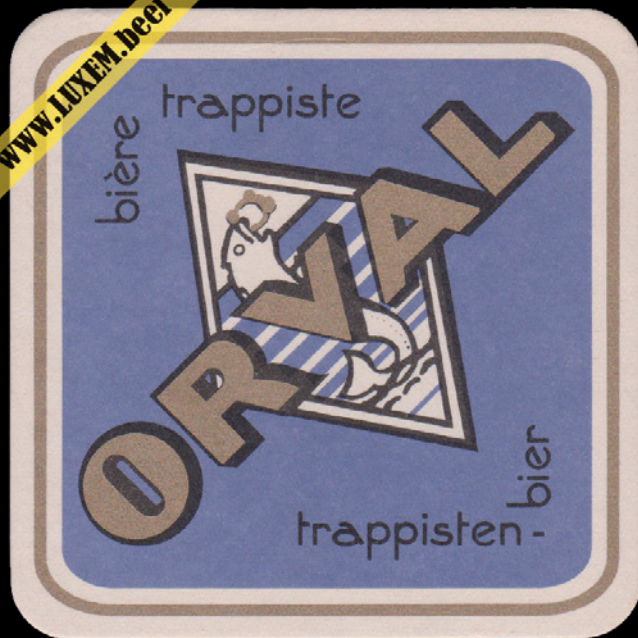


Verso

Commentaires

± 1980 à 1989

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10,2 x 10,2 cm

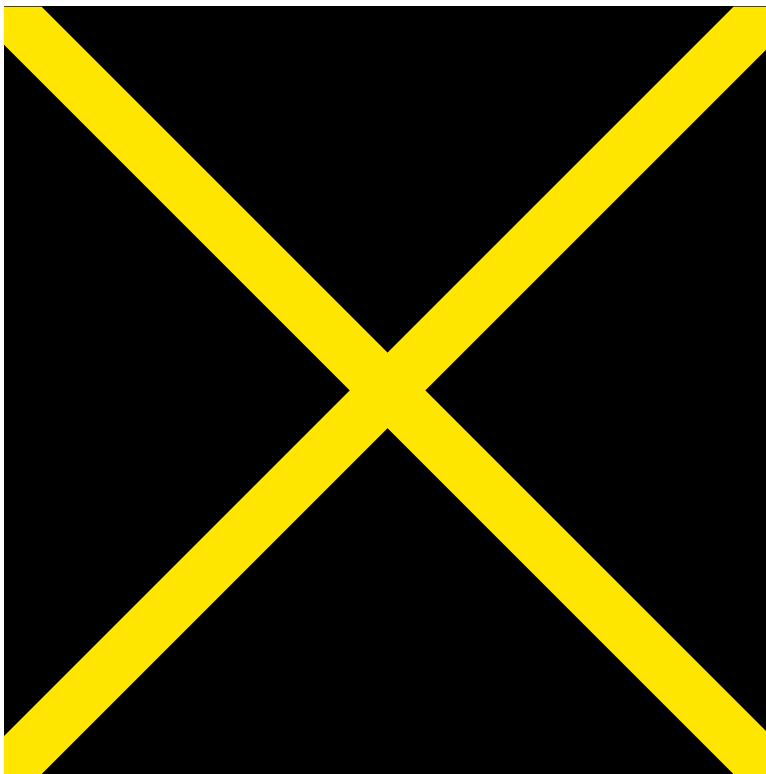
Matière : carton

Numéro : 001853

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

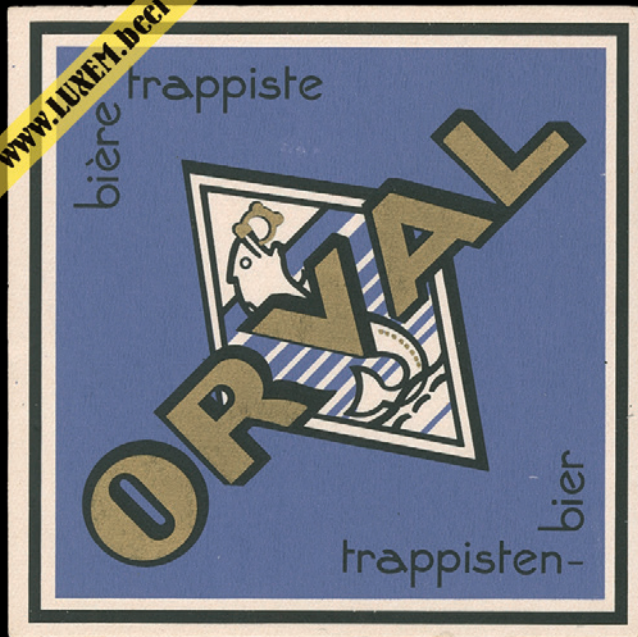
www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1990 à 1999



Recto

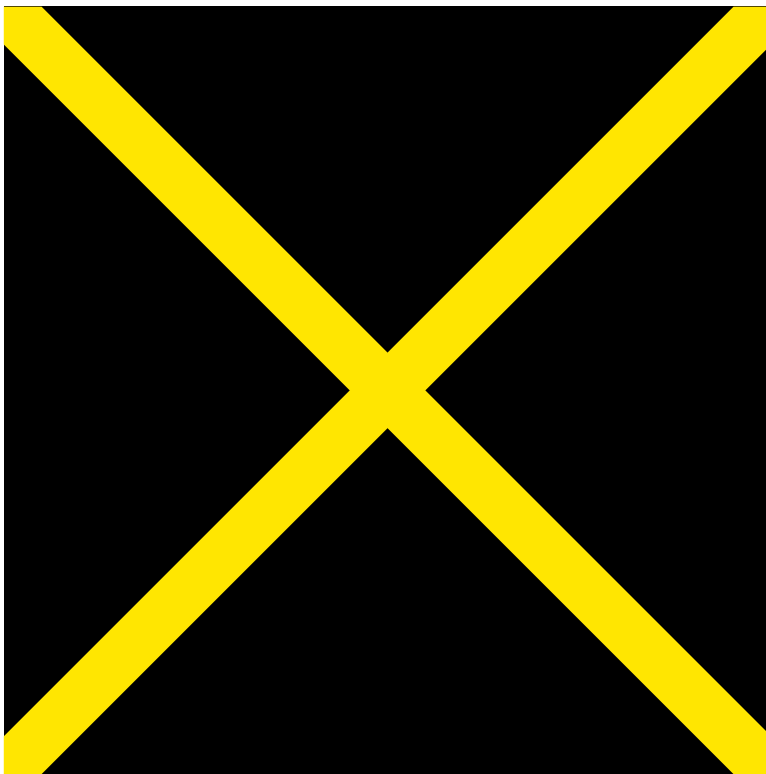
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007689

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1990 à 1999

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

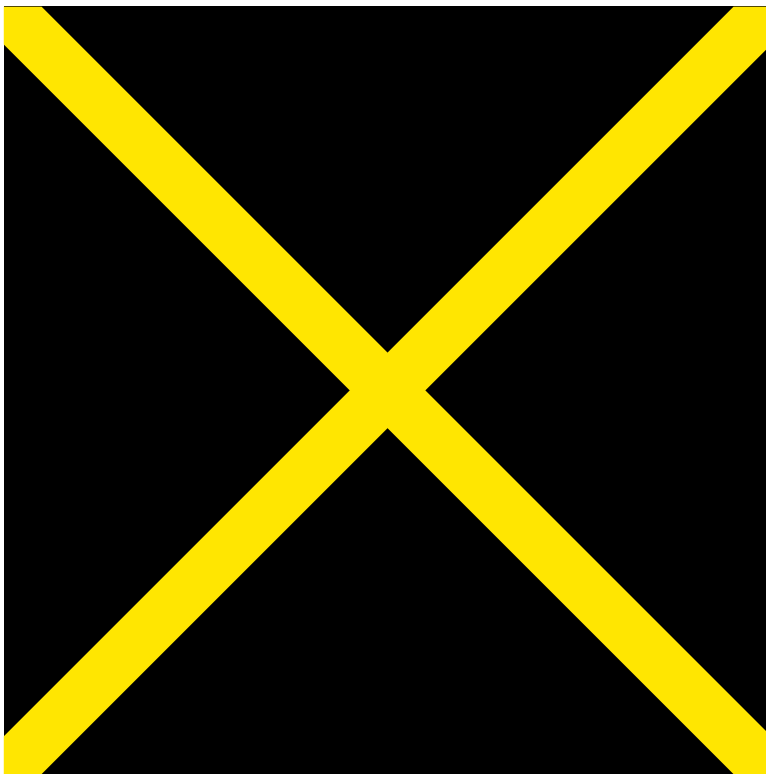
Matière : carton

Numéro : 001854

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1990 à 1999

www.LUXEM.beer

PARTICIPEZ et GAGNEZ

1002 entrées gratuites pour découvrir les ruines classées de l'ancienne Abbaye et 1001 livres "Histoire d'Orval-tome II" pour les 1001 premiers d'entre eux,

202 coffrets cadeau Orval (1 verre + 2 bouteilles).

22 casiers d'Orval,

2 week-end "Découvrir Orval" pour 2 personnes.



Le règlement complet est disponible sur notre site internet www.orval.be, les réponses devront nous parvenir avant le 15 juillet 2002. Les bonnes réponses participeront au tirage au sort effectué le 20 juillet. Chaque gagnant sera averti personnellement. Bonne chance à tous !

Visitez notre site : www.orval.be

www.LUXEM.beer

PARTICIPEZ et GAGNEZ

Question principale : En quelle année l'Abbaye d'Orval a-t-elle devenue cistercienne ?

Question subsidiaire : Combien de visiteurs les ruines classées de l'ancienne Abbaye auront-elles reçues entre le 1er janvier 2002 et le 16 juillet 2002 incl. ?

Nom, prénom :

Adresse :

Tél. :

E-mail :

Envoyez votre réponse avant le 15 juillet 2002.

Par courrier, à la Brasserie d'Orval - Abbaye N.D. d'Orval - (JEU) - B-6823 Villers-dt-Orval ou par E-mail : jeu@orval.be



Visitez notre site : www.orval.be

Tekst in het Nederlands beschikbaar op aanvraag

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 001855

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2002

www.LUXEM.beer

DOE MEE EN WIN

22 gratis entreekaartjes voor het historische gedeelte van de abdij en 1001 boeken "Histoire d'Orval - deel II", voor de 1001 eerste onder hen,

202 geschenkverpakkingen Orval (1 glas + 2 flesjes),

22 kratten Orval,

2 weekends "Orval ontdekken" voor 2 personen.



Het complete reglement is beschikbaar op onze Internet site www.orval.be
De antwoorden moeten ons toegestuurd zijn voor 15 juli 2002. De juiste antwoorden doen mee aan een verloting, die zal worden gehouden op 20 juli.
Iedere winnaar zal persoonlijk geïnformeerd worden.

Bezoek onze website : www.orval.be

www.LUXEM.beer

DOE MEE EN WIN

Vraag : In welk jaar werd de Abdij van Orval
verciënzer ?

Bijzondere vraag : Hoeveel bezoekers hebben de
historische ruïnes van de abdij ontvangen van
1 januari 2002 tot en met 16 juli 2002 ?

Naam, Voornaam :

Adres :

Tél. :

E-mail :

Stuur uw antwoord voor 15 juli 2002.

Per post naar: Brouwerij Orval, - Abdij O.L.V. van Orval (SPEL)
B-6823 Villers-dt-Orval of per E-mail : jeu@orval.be



Bezoek onze website : www.orval.be

Texte en français disponible sur demande

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 001856

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2002



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 001857

Propriétaire : Yves CLAUDE

*Les vraies Trappistes Belges sont brassées par les
moines d'Orval, Chimay, Rochefort, Westmalle et
Westvleteren*

☆☆☆

*The only authentic Belgian Trappist Ale, is brewed by the
monks of Orval, Chimay, Rochefort, Westmalle and
Westvleteren*

☆☆☆

*Echt Belgisch Trappistenbier wordt enkel gebrouwen door de
monniken van Orval, Chimay, Rochefort, Westmalle en
Westvleteren*

☆☆☆

*L'unica genuina birra trappista Belga è prodotta dai monaci
di Orval, Chimay, Rochefort, Westmalle e Westvleteren*

5,2 % VOL. ALC.



Verso

Commentaires

± 1980 à 1989

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

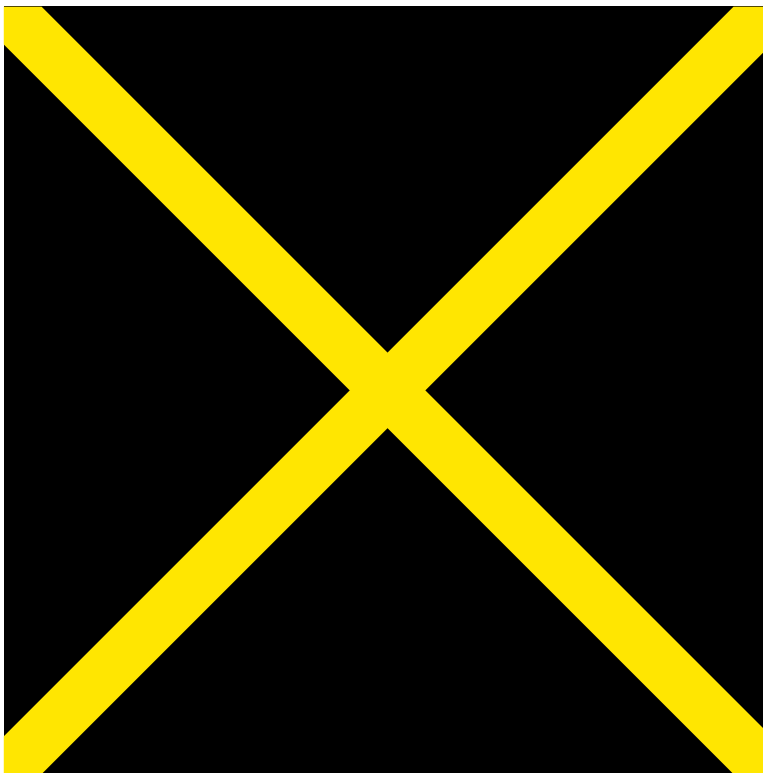
Matière : carton

Numéro : 004055

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

www.LUXEM.beer



Recto

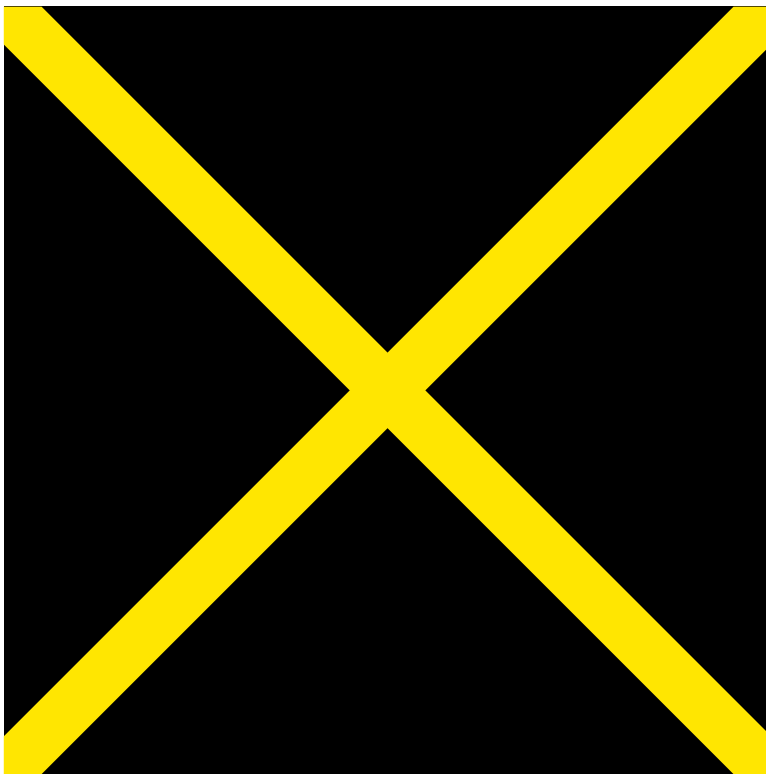
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 004058

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

± 1920 à 1929

www.LUXEM.beer



Recto

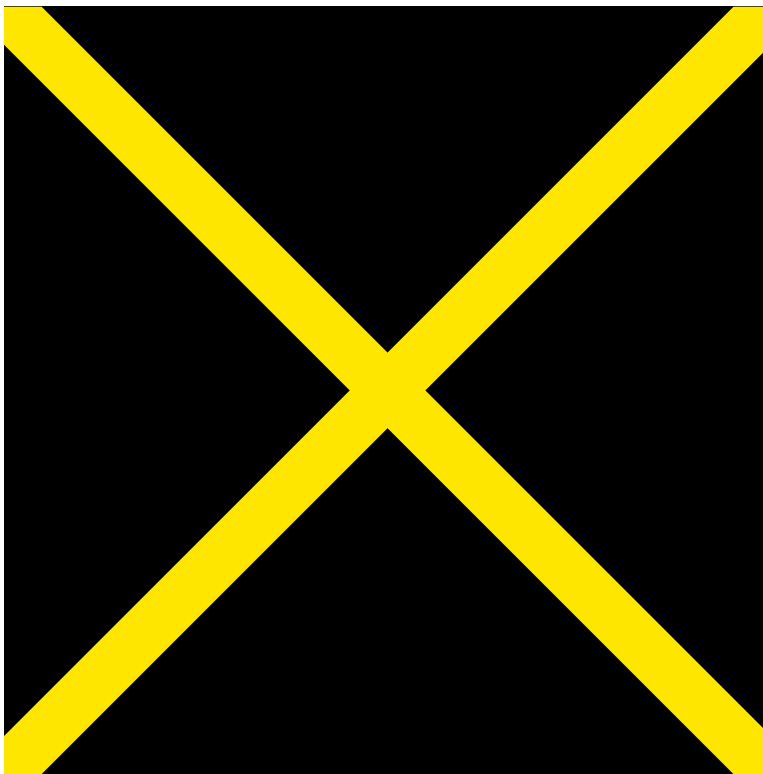
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 001858

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 004054

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

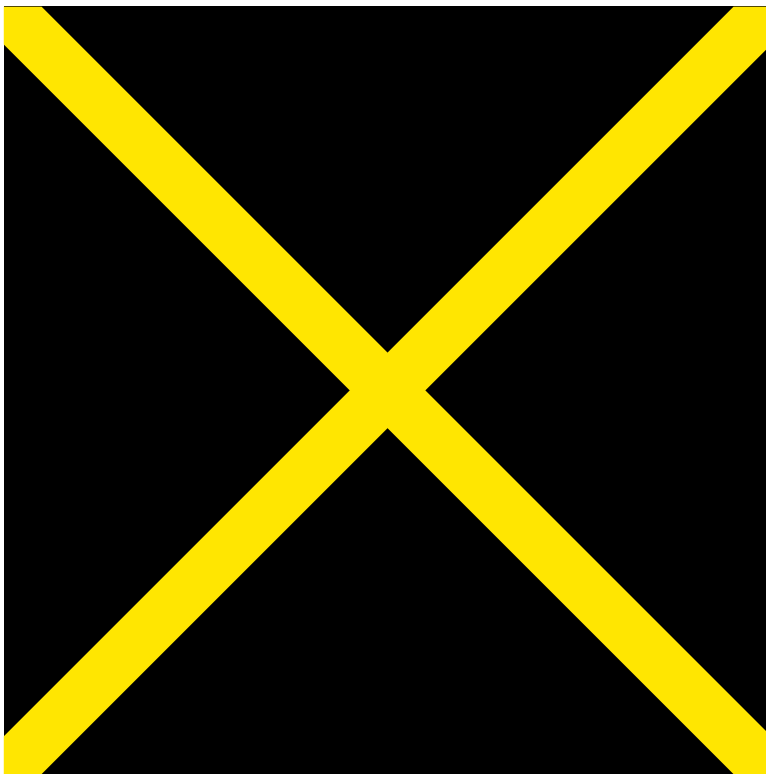
Matière : carton

Numéro : 001859

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

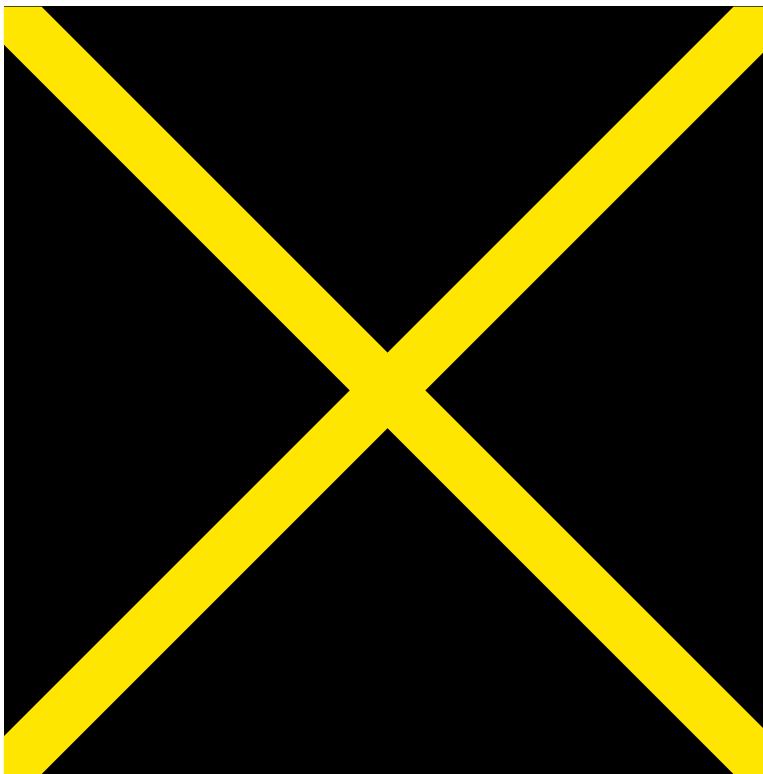
Matière : carton

Numéro : 007688

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

www.LUXEM.beer



Recto

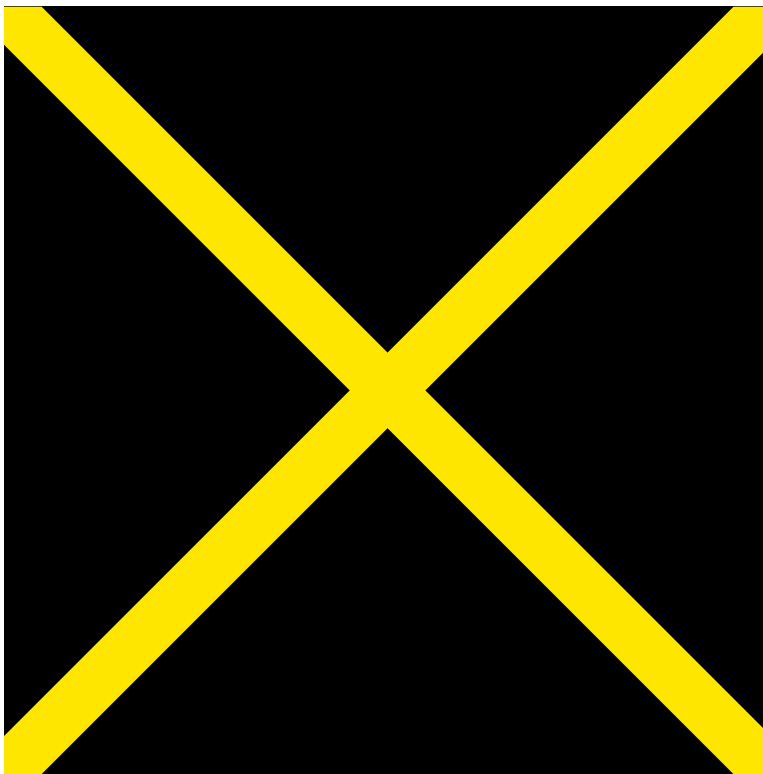
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 001860

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

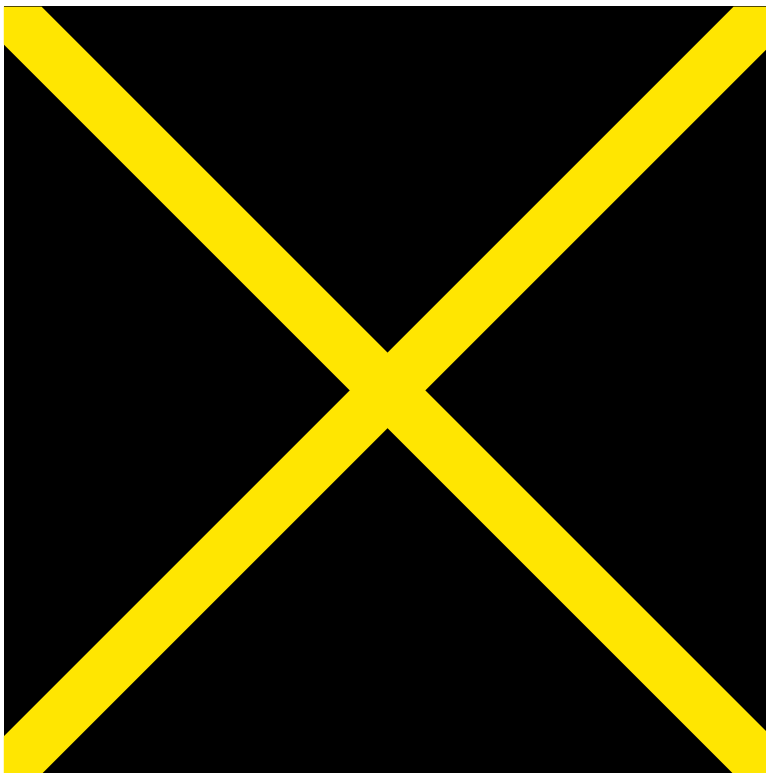
Matière : carton

Numéro : 001862

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

Autre papier que le n° 001863



Recto

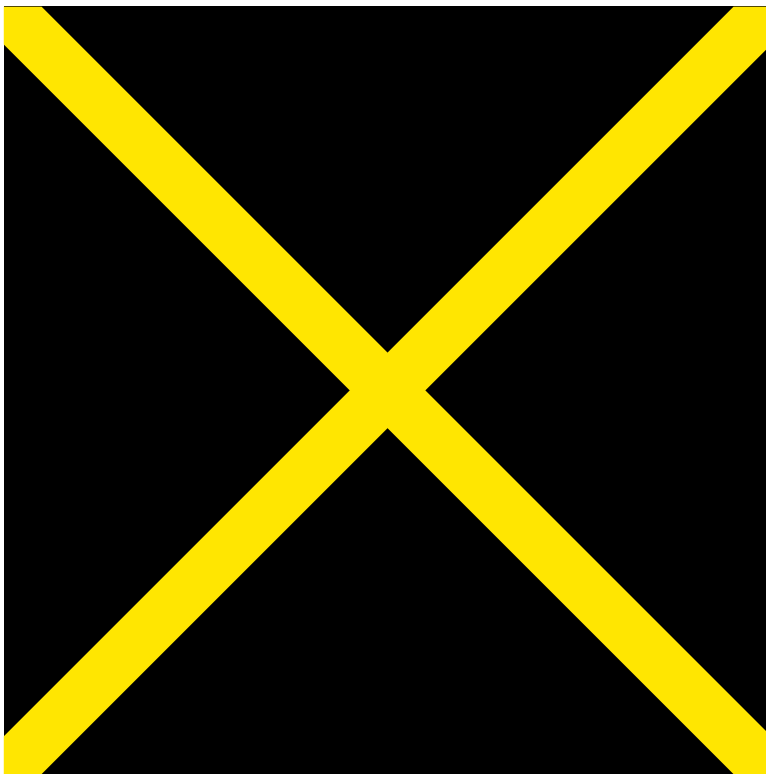
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 001863

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

Autre papier que le n° 001862

« 't Bierhuis »

De speciaalzaak van
Belgische bieren.



Ruime keuze
uit verschillende biermanden.

Dorp 40
3 9 2 0 L O M M E L
 011/63.78.60

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007686

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

t' Bierhuis - Lommel

- 1997

10 JAAR

**VLAAMSE KLUB
VAN
BIERATTRIBUTEN**

Ruilbeurs

14 december 1997

PRETTIG EINDEJAAR
AAN ONZE LEDEN



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007685

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

1997

Ruilbeurs

Vlaamse Klub van Bierattributen

Leopoldsburg - Kamper Carnaval

Comité Kamp Kamaval 2002 organiseert

09/02/2008 20h00

Prinsenbal in de gemeentelijke feestzaal

15/02/2008 19h00 Kroegentocht

16/02/2008 14h00 Kindemiddag

16/02/2008 19h00 Heksenverbranding

17/02/2008 14h00 Internationale carnavalsstoet

Deelnemende herbergen : Julio's Place, Joys, Oscar, Torenhof,
Lindeboom, Boskant VV, The Jam, Place to Be, Shamrock,
Au Prince Royal, The Blues.



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007683

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2002

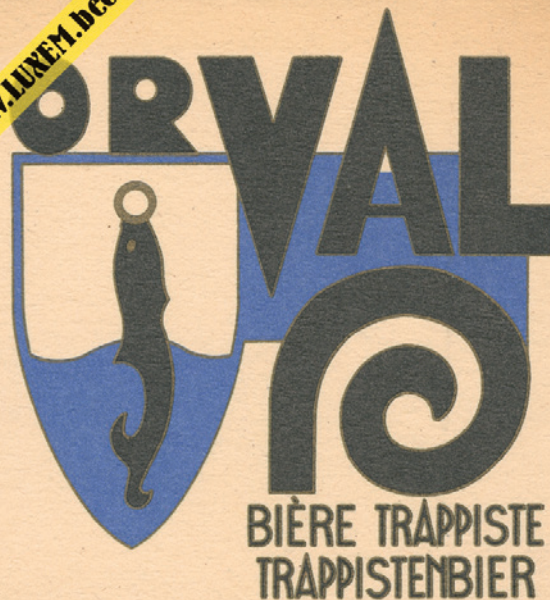
Kamper Carnaval - Leopoldsburg

1987 — 2003

**VLAAMSE KLUB
VAN
BIERATTRIBUTEN**

**Internationale Ruilbeurs
19 oktober 2003**

CAFE - FEESTZAAL « DE KLETSER »
GROTE BAAN, 183
9310 HERDERSEM



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007684

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2003

Internationale Ruilbeurs - Herdersem

Vlaamse Klub van Bierattributen

www.LUXEM.beer

Zaterdag 7 JUNI 03

INGELMUNSTER

Zaal De WANTE

RUIDAG

**Belgische Bierviltjes
en Attributen Club**

INF: 056-700 995 - 0496-61 1458

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007680

Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer

bière trappiste



Verso

Commentaires

2003

Ruïdag - Ingelmunster

Belgische Bierviltjes en Attributen Club

Zaterdag 26-11-05

RUIDAG

Belgische Bierviltjes
en Attributen Club

Zaal De Gilde – Stasegem

INF: 0496-611458 - 0474-221190



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10,2 x 10,2 cm

Matière : carton

Numéro : 007677

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2005

Ruildag - Stasegem

Belgische Bierviltjes en Attributen Club

www.LUXEM.beer

zondag 18 sept. 2005

TIELTSE BIERATTRIBUTEN CLUB

12-de RUILBEURS

Katelijnestraat 25-27
8000 Brugge
Tel. (050) 34 31 61



i.s.m. Het Bierpaleis
info@bierpaleis.com

info club (051) 40 28 87

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007678

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2005

12de Ruil dag - Brugge

Tieltse Bierattributen Club

www.LUXEM.beer

DE LANGEMAN HASSELT



Verzamelclub voor
bier en
jeneverattributen

GROTE RUILBEURS
ZONDAG 16 JANUARI 2005
van 8u30 tot 12u

Drukkerij Willy Monard • Hasselt • 011 22 15 05

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007679

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2005

Ruilbeurs - Hasselt

De Langeman - Verzamelclub voor bier en
jeneverattributen

Lundi de Pâques
16 AVRIL 2006

*100^e Cavalcade
de Jemappes*

Recto

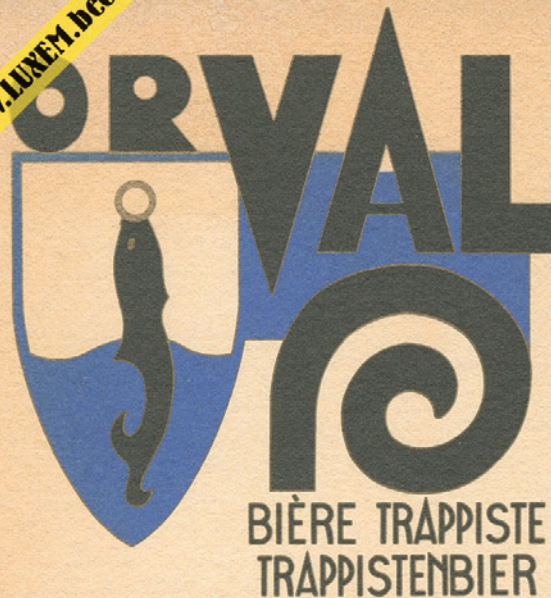
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007561

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

2006

100e Cavalcade de Jemappes

JEUDI, 6 AVRIL 2006

41^{me} Grand Prix PINO CERAMI

Départ : Saint-Ghislain

Arrivée : Grand-Hornu

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007562

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

2006

41^e Grand Prix Pino Cerami

Saint-Ghislain - Grand-Hornu

www.LUXEM.beer



Nationale dag
van de
BEIAARD

Zondag
18 juni 2006

BEIAARD
RECITAL
om 16 u.

Recto

Fiche d'inventaire

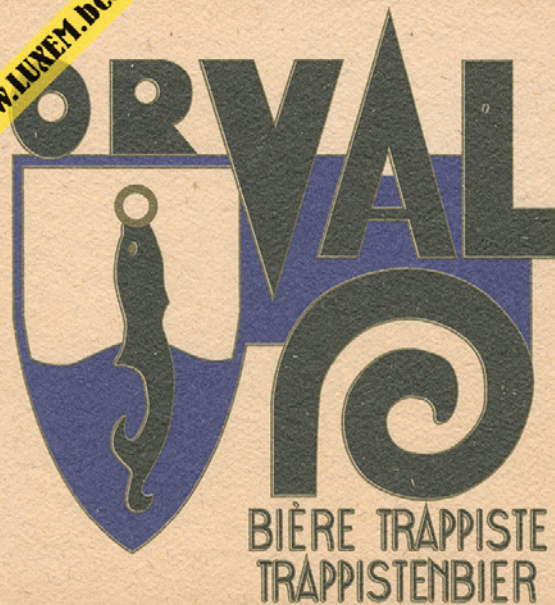
Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007676

Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer



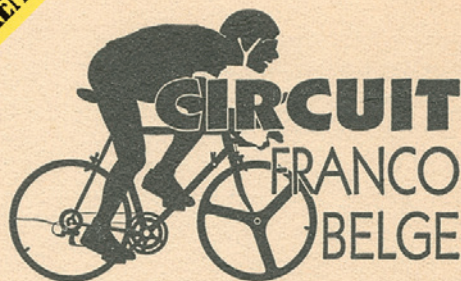
Verso

Commentaires

2006

Nationale dag van de Beiaard

www.LUXEM.beer



28 SEPTEMBRE 2006

1^{ère} ÉTAPE : 176 km
MAUBEUGE • QUIÉVRAIN
(F) (B)

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007674

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2006

Course Circuit Franco belge - Maubeuge-Quiévrain

www.LUXEM.beer

**29ème MEETING INTERNATIONAL
d' AEROMODELISME**

Dimanche 26 août 2007

MICHAMPS (Bastogne)

ENTREE GRATUITE

11h00 - VOL D'ENTRAINEMENT

12h00 - RESTAURATION

11h à 19h - SHOW



Démonstration de divers modèles dont des Jets.

Largage de bonbons.

Modèles insolites : Schtroumpf, Gargamel, Sorcières ...

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007672

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2007

29e meeting international d'aéromodélisme
(aeromodelisme) - Michamps

www.LUXEM.beer

MERCREDI
7 MARS 2007

LE SAMYN

DEPART : FRAMERIES
(LE PASS)
ARRIVEE : DOUR



www.LUXEM.beer

ORVAL



BIÈRE TRAPPISTE
TRAPPISTENBIER

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007673

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2007

Course Le Samyn - Frameries-Dour

www.LUXEM.beer

LE DOUDOU
2007

DUCASSE RITUELLE
DE MONS

«CHEF-D'ŒUVRE DU PATRIMOINE
IMMATÉRIEL DE L'HUMANITÉ»

RECONNU PAR L'UNESCO !



www.LUXEM.beer



BIÈRE TRAPPISTE
TRAPPISTENBIER

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007669

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2007

Le Doudou, Ducasse rituelle - Mons

www.LUXEM.beer

Leopoldsburg
16 december 2007
15.00 uur

*Tweede
Kampse Kelnerloop*

Organisatie : Horecaraad Leopoldsburg

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007670

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2007

Tweede Kampse Kelnerloop - Leopoldsburg

Horecaraad - Leopoldsburg

ZONDAG 27 APRIL 2008
89ste GROTE PRIJS AFFLIGEM
(Voorheen PAASPRIJS)



INTERCLUB VOOR ELITE
+ BELOFTEN U23

Start : 13u30 Kerk Hekelgem

Aankomst :
± 17u15 Brusselbaan, Hekelgem

VAN ROY n.v.

Container-, ruim- en reinigingsbedrijf
DENDERLEEuw



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007671

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2008

89ste Grote Prijs Affligem - Hekelgem

Beste Wensen en
een Gelukkig Nieuwjaar
2008

Dit wensen U

Café Prinsenhof
bij Febbes, Sabine en Kimberly

Bazelstraat 16
9150 — Krulbeke
Tel. 03/744 00 16

Recto

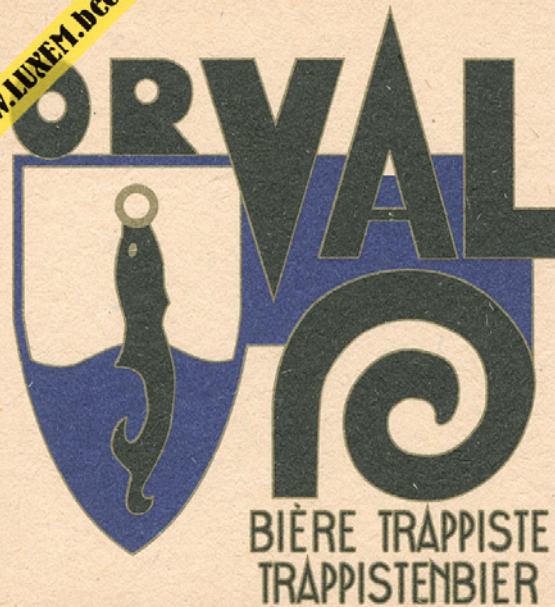
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007687

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

2007

Café Prinsenhof - Krulbeke

www.LUXEM.beer

Leopoldsburg

6 juli 2008

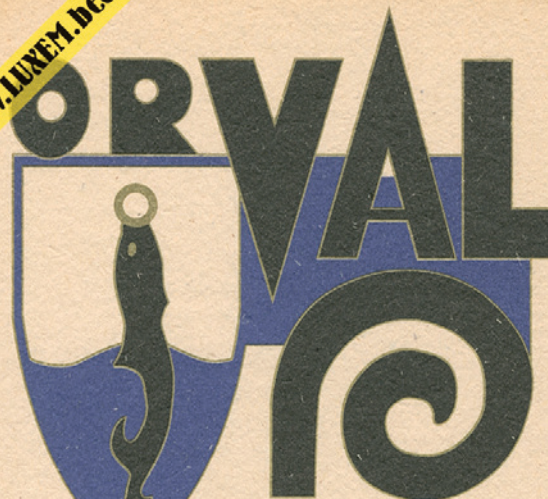
Eerste start 11.00 uur

Limburgs

**Wielerkampioenschap
miniemen en aspiranten**

**Organisatie : Wielerclub Sport en Steun
Leopoldsburg**

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007668

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2008

Wielerkampioenschap - Leopoldsburg

Wielerclub Sport en Steun - Leopoldsburg

www.LUXEM.beer

Heppen - Immert

26 september 2009

Wielervedstrijd
voor wielertoeristen

27 september 2009

Wielervedstrijd voor
miniemen & aspiranten

Organisatie :
Wielervedclub Sport en Steun
Leopoldsburg

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007667

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

2009

Wielervedstrijd voor wielertoeristen - Leopoldsburg

Wielervedclub Sport en Steun - Leopoldsburg

**VRIENDENKRING
BASKETBALCLUB O.S. MACHELEN**

Zaterdag 12 december 2009 van 16u30 tot 21u

Zondag 13 december 2009 van 11u30 tot 15u

31^{ste} GROOT MOSSELFESTIJN

in FEESTZAAL NOVA - Kerklaan 19 - Machelen

Aangepaste prijzen

Onze leuze: ETEN NAAR HARTELUST

Onze reklame: KWALITEITS-MOSSELEN 18 €

Ook stoofvlees of balletjes in tomatensaus te verkrijgen 11 €

Lokaal OS Machelen "Café Moderne"

J.Roelantsstraat 10 Machelen - 02 251 58 30



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007663

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2009

31ste Groot Mossselfestijn - Machelen

VRIENDENKRING
BASKETBALCLUB O.S. MACHELEN

Zaterdag 18 december 2010 van 16u30 tot 21u
Zondag 19 december 2010 van 11u30 tot 15u

32^{ste} GROOT MOSSELFESTIJN

in FEESTZAAL NOVA - Kerklaan 19 - Machelen

Aangepaste prijzen

Onze leuze: ETEN NAAR HARTELUST

Onze reklame: KWALITEITS-MOSSELEN 18 €

Ook stoofvlees of balletjes in tomatensaus te verkrijgen 12 €

Lokaal OS Machelen "Café Moderne"

J. Roelantsstraat 10 - Machelen - 02 251 58 30

www.osmachelen.be



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007665

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2010

32ste Groot Mossselfestijn - Machelen

www.LUXEM.beer

STROOIENDORP KERMIS

Van 15 t.e.m. 19 juli 2010

X-Session, Cirque Atomique,
Dozy, Beacky, Mick & Tich (uk)
Marjan Berger, The Wigs

Tickets & info : www.strooiendorp.org
0475/59 19 69

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007664

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2010

Strooiendorp Kermis

1972 – 2012

Turnkring Jong & Sportief
40 jaar

*gymnastiek en dans in
Leopoldsburg*

*Expo van 14 t.e.m. 21 oktober 2012
CC Leopoldsburg*

Info. www.jongensportief.com



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007666

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2012

Turnkring Jong & Sportief - Leopoldsburg

Leopoldsborg - Kamp Carnaval 2013

16/02/2013 20h11 - Prinsenbal
in de gemeentelijke feestzaal

22/02/2013 19h11 Kroegentocht

23/02/2013 14h11 Kindernamiddag
in de gemeentelijke feestzaal

23/02/2013 19h11 Heksenverbranding
+ vuurwerk
Marktplaats Leopoldsborg

24/02/2013 14h11 Internationale
carnavalstoet

Deelnemende herbergen : Torenhof - De Lindeboom
Boskant VV - Café Buffet - The Blues - De Volle pint
Au Prince Royal - Plat Dak - Bloemenhof



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007681

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2013

Kamp Carnaval - Leopoldsborg



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 002039

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

2017

7e bourse d'échange - Florenville

www.LUXEM.beer

7e bourse aux objets **ORVAL**

Dimanche 5 mars 2017
Salles de La Gaumaise
FLORENVILLE

www.lagaumaise.be

Tirage numéroté et limité à 500 exemplaires

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10,1 x 10,1 cm

Matière : carton

Numéro : 007568

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2017

7e bourse d'échange - Florenville

www.LUXEM.beer

pour l'agrément
et la santé
buvez

ORVAL

bière de qualité
des r.r.p.p.
trappistes



www.LUXEM.beer

9^{ème} Bourse aux objets

ORVAL

Dimanche 3 mars 2019

FLORENVILLE

www.lagaumaise.be

Tirage numéroté et limité à 400 ex
Hors commerce : 100 ex

N° : 147

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,7 x 9,7 cm

Matière : bois

Numéro : 003985

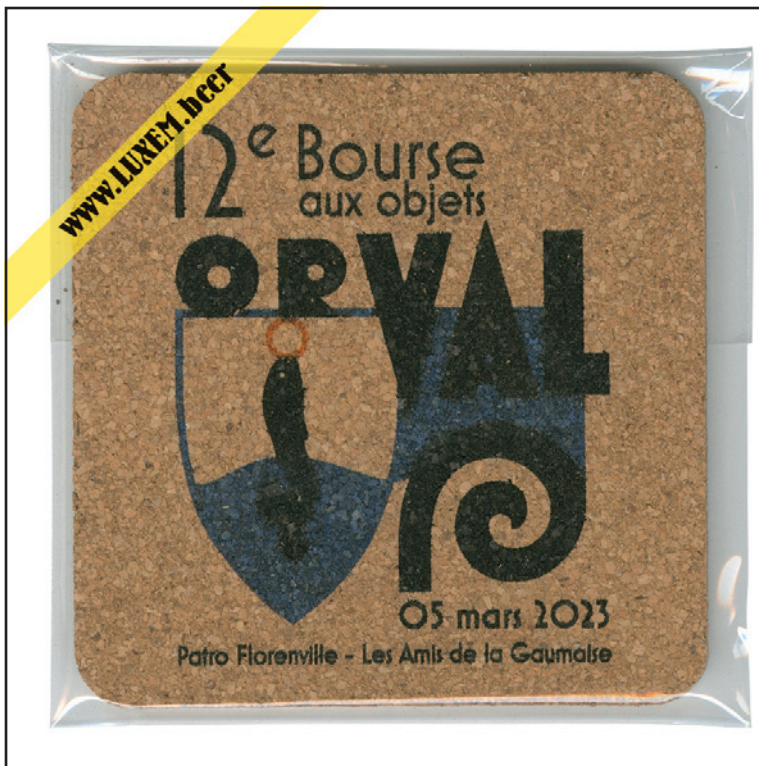
Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2019

9e bourse d'échange - Florenville



Recto

Fiche d'inventaire

Format :

Matière : liège emballé dans du plastique

Numéro : 007693

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

2023

12e bourse d'échange - Florenville

Autour du Calice

Premier Repas

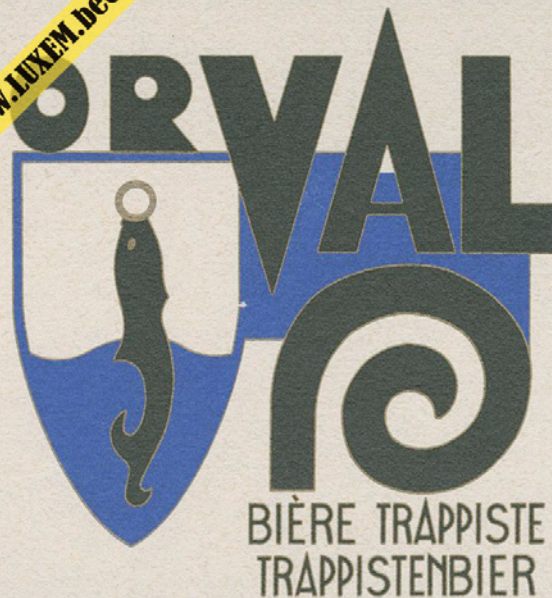
28 mars 2009

Soupe à l'oignon gratinée à l'Orval

Terrine à l'Orval et sa garniture

Carbonnades de bœuf à l'Orval,
plates de Florenville

Crème brûlée à l'Orval



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 003986

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2009

1er repas - Autour du Calice

Autour du Calice

Deuxième Repas

27 février 2010

Foie gras et terrine à l'Orval

Rôti orloff à l'Orval

Pommes pin, fagot de haricots

Trio de fromages de l'Abbaye et salade

Café et mignardises

Recto

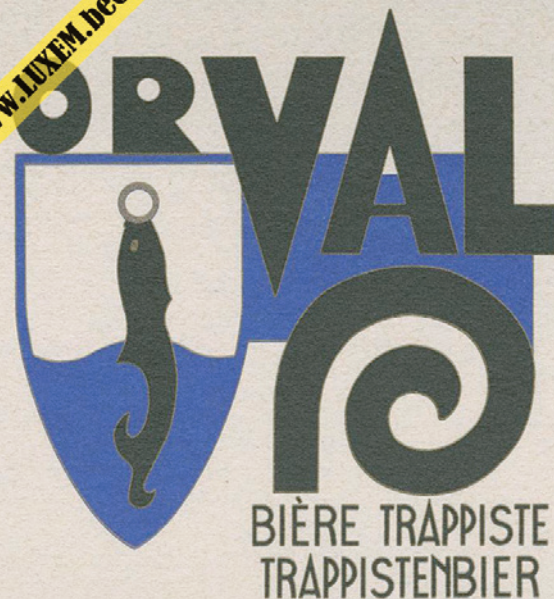
Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 003987

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

2010

2e repas - Autour du Calice

Autour du Calice

Troisième Repas

3 septembre 2011

Apéritif
offert par la Brasserie d'Orval

Jambon de porcelet
et ses accompagnements

Café et dessert



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 003988

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2011

3e repas - Autour du Calice

Autour du Calice

Quatrième Repas

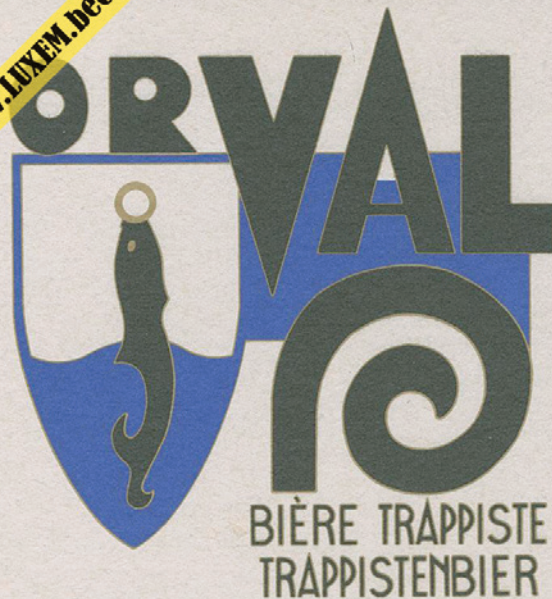
21 novembre 2014

Salade de mesclun aux produits fumés :
marcassin, caille et canard
chips de fromage d'Orval

Côte de porcelet à l'Orval,
pommes ardennaises, légumes oubliés

Tarte tatin flambée au Calvados
et sa boule de glace à l'Orval

Café et mignardises



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 003989

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2014

4e repas - Autour du Calice

Autour du Calice

Cinquième Repas

6 novembre 2015

3 Dégustations MilleVertus en apéritif

Assiette de saumon fumé et
verrine d'avocat au piment d'espelette

Gigotin de canard à la Douce Vertus
gratiné au miel et à l'orange

Mi-cuit au chocolat, crème vanille bourbon
et kumquat

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10,2 x 9,9 cm

Matière : carton

Numéro : 003990

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

2015

5e repas - Autour du Calice

Autour du Calice

Sixième Repas

18 novembre 2016

Assemblée générale à la Brasserie
« Le Belvédère »

Menu au choix:

- Scampis à l'Orval et lait de coco: 14 €
- Lapin à l'Orval : 15 €
- Bouchée à la reine: 10,50 €
- Spaghetti royal bolognaise: 12 €



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 003991

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2016

6e repas - Autour du Calice



Recto

Fiche d'inventaire

Format : Ø 10,3 cm

Matière : carton

Numéro : 003993

Propriétaire : Yves CLAUDE



Verso

Commentaires

2018

8e repas - Autour du Calice

10e Anniversaire de l'association

Autour du Calice

Neuvième Repas

29 novembre 2019

Assemblée générale au café
« Le Belvédère » tenu par
Sonia Moreira Gomes et Philippe Dauby

Menu au choix :

Lapin à l'Orval : 14€

Choucroute 4 viandes : 19€

Joues de porc confites : 17€

Dessert au choix :

Mousse au chocolat : 6€

Mousse aux fruits de la passion : 6€

Tiramisu : 6€



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 003992

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2019

9e repas - Autour du Calice

Autour du Calice

Dixième Repas

28 novembre 2021

Assemblée générale
à l'Ange Gardien

- 16h45 Accueil des membres
17h00 Assemblée générale
17h30 Remise de 3 chèques de 2500€
aux associations:
- Les Cailloux Blancs
- La Ferme des Roses
- Le Tremplin
18h00 Apéritif offert par la brasserie d'Orval
18h30 Repas



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 007560

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2021

10e repas - Autour du Calice

Autour du Calice

11^e repas

21.01.2023

Le Franklin - Virton

Menu 1

Terrine de lapereau à
la bière et au fromage
d'Orval

★

Escalope de volaille
ou Boulette à l'Orval

★

Tiramisu aux speculoos
ou Café gourmand

Menu 2

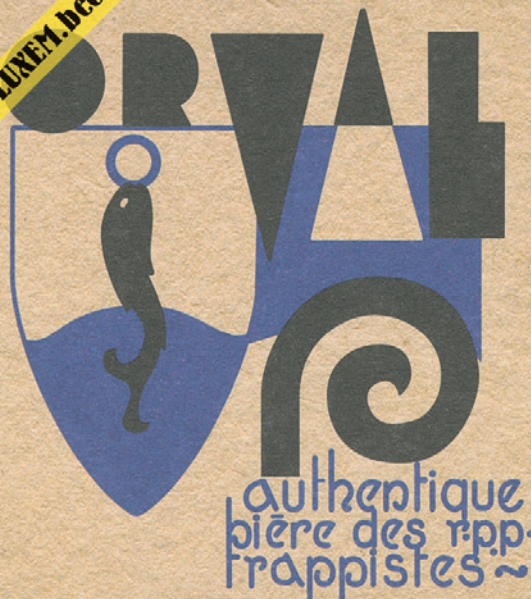
Tourte à la bière et
au fromage d'Orval

★

Suprême de pintadeau à la
crème d'Orval ou Poëlle de
saumon velouté à l'Orval

★

Tiramisu aux speculoos
ou Café gourmand



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 007595

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2023

11e repas - Autour du Calice

Autour du Calice

12^e repas

28.01.2024

L'Auberge Gourmande - Redu

Apéritif offert par la Brasserie d'Orval

★

ENTRÉE

Terrine de gibier, son confit à l'Orval, ou
Quiche au fromage d'Orval

★

PLAT

Suprême de volaille aux champignons, ou
Longe de porc façon Orloff au fromage d'Orval

★

DESSERT

Tarte aux pommes, boule de vanille, caramel,
ou Trio de fromages trappistes



authentique
bière des r.p.p
trappistes~

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 007826

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

2024

12e repas - Autour du Calice

www.LUXEM.beer

Autour du Calice

13^e repas

09.02.2025

Taverne Le Pali - Paliseul

Apéritif offert par la Brasserie d'Orval



ENTRÉE Duo de pâtés, gibier et ardenne



PLAT Boulettes à l'Orval, tagliatelles



DESSERT Dôme framboise

www.LUXEM.beer



authentique
bière des rpp
trappistes ~

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 007827

Propriétaire : Yves CLAUDE

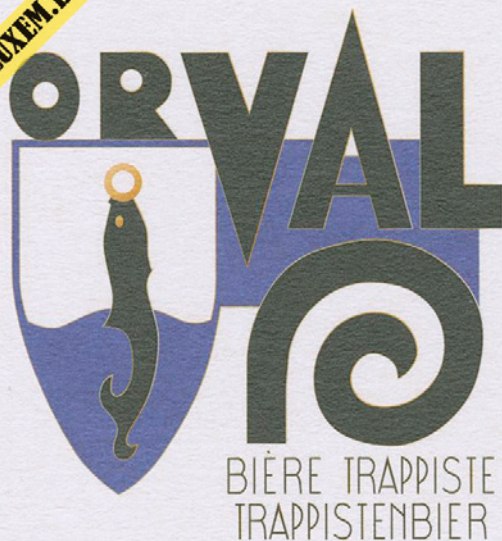
Verso

Commentaires

2025

13e repas - Autour du Calice

www.LUXEM.beer



www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 004057

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l.

www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2020

Autour du Calice

www.LUXEM.beer

1^{ère} bourse



**BROCANTE BRASSICOLE
DES 3 FRONTIÈRES**

TOUTES MARQUES - TOUS PAYS

DIMANCHE 5 OCTOBRE 2014

ISMA RUE DE BASTOGNE, 33 6700 ARLON



www.LUXEM.beer

ORVAL



BIÈRE TRAPPISTE
TRAPPISTENBIER

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10 x 10 cm

Matière : carton

Numéro : 001861

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer

Verso

Commentaires

2014

www.LUXEM.beer



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,6 x 9,6 cm

Matière : carton

Numéro : 001865

Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

± 1950 à 1960

Seules vraies Trappistes Belges sont
assées par les moines de Chimay, Orval,
Rochefort, Westmalle et Westvleteren.

ooo

Echt Belgisch Trappistenbier wordt enkel
gebrouwen door de monniken van Chimay,
Orval, Rochefort, Westmalle en
Westvleteren.

ooo

Echtes belgisches Trappistenbier wird
nur von den Mönchen von Chimay, Orval,
Rochefort, Westmalle und Westvleteren
gebraut.

ooo

The only authentic Belgian Trappist Ale,
is brewed by the monks of Chimay, Orval,
Rochefort, Westmalle and Westvleteren.

ooo

L'unica genuina birra trappista Belga è
prodotta dai monaci di Chimay, Orval,
Rochefort, Westmalle e Westvleteren.



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 001866

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

Les seules vraies Trappistes Belges sont brassées par
les moines de Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle et Westvleteren.

Echt Belgisch Trappistenbier wordt enkel gebrouwen
door de monniken van Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle en Westvleteren.

Echtes belgisches Trappistenbier wird nur von den
Mönchen von Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle und Westvleteren gebraut.

The only authentic Belgian Trappist Ale, is brewed by
the monks of Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle and Westvleteren.

L'unica genuina birra trappista Belga è prodotta dai
monaci di Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle e Westvleteren.

Las unicas verdaderas Trapenses belgas estan elabora-
das por los monjes de Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle y Westvleteren.

Printed in Belgium.



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 001867

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

Autre papier que le n° 001868

Les seules vraies Trappistes Belges sont brassées par
les moines de Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle et Westvleteren.

Echt Belgisch Trappistenbier wordt enkel gebrouwen
door de monniken van Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle en Westvleteren.

Echtes belgisches Trappistenbier wird nur von den
Mönchen von Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle und Westvleteren gebraut.

The only authentic Belgian Trappist Ale, is brewed by
the monks of Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle and Westvleteren.

L'unica genuina birra trappista Belga è prodotta dai
monaci di Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle e Westvleteren.

Las únicas verdaderas Trapenses belgas estan elabora-
das por los monjes de Chimay, Orval, Rochefort,
Westmalle y Westvleteren.

Printed in Belgium.



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 001868

Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

Autre papier que le n° 001867

www.LUXEM.beer

Trappist

Westmalle

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 9,3 x 9,3 cm

Matière : carton

Numéro : 003994

Propriétaire : Yves CLAUDE

www.LUXEM.beer

Echt Belgisch
Trappistenbier
wordt enkel gebrouwen
door de monniken van
Orval, Chimay, Rochefort,
Westmalle,
en Westvleteren.

Verso

Commentaires

± 2005 à 2015



Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10,5 x 9 cm
Matière : carton
Numéro : 002962
Propriétaire : Yves CLAUDE

Verso

Commentaires

Taverne Beaulieu, Beauraing - Belgique

www.LUXEM.beer



Verso

Commentaires

Recto

Fiche d'inventaire

Format : 10,8 x 8,8 cm

Matière : carton

Numéro : 001864

Propriétaire : Yves CLAUDE

© Musée brassicole des deux Luxembourg a.s.b.l. www.LUXEM.beer